

"Stajerc" izhaja vsak pelek, datiran z dnevom naslednje nedelje.

Naročna velja za Avstrijo: za celo leto 4 krome, za Ogrsko 5 K 50 vin. za celo leto; za Nemčijo stane za celo leto 6 krom., za Ameriko pa 8 krom.; za drugo inozemstvo se računi naročnino z ozirom na visokost poštnine. Naročnino je plačati naprej. Posamezne štev. se prodajo po 8 v.

Uredništvo in upravništvo se nahaja v Ptiju, gledališko poslopje štev. 3.



Dopisi dobrodošli in se sprejemajo zastonji, ali rokopise se ne vrača. Uredniški zaključek je vsak torek zvečer.

Za oznanila uredništvo ni odgovorno. Cena oznanil (inseratov) je za celo stran K 80— za  $\frac{1}{3}$  strani K 40— za  $\frac{1}{4}$  strani K 20— za  $\frac{1}{6}$  strani K 10— za  $\frac{1}{10}$  strani K 5— za  $\frac{1}{22}$  strani K 250 za  $\frac{1}{44}$  strani K 1.— Privečkratnem oznanilu se cena primumo zniža.

Štev. 9.

V Ptiju v nedeljo dne 27. februarja 1916.

XVII. letnik.

# Svetovna vojska

Ruski napadi povsod odbiti. — Ugodno prodiranje v Albaniji. — Durazzo na suhem popolnoma obkoljeno od naših čet. — Klavrni napad italijanskih letalcev na Ljubljano. — Uspehi naših in nemških letalcev v Italiji in na Angleškem. — Krasne zmage Nemcev proti Francozom in Angležem. — Nad 4000 Francozov vjetih.

## Avtrijsko uradno poročilo od petka.

K.-B. Dunaj, 18. februarja. Iz vojnega tiskovnega stana se poroča:

Rusko bojišče. Razven običajnih artiljerijskih bojev nobenih dogodkov.

Italijansko bojišče. Artiljerijsko delovanje je bilo včeraj v splošnem slabotnejše nego v zadnjih dneh. Kraj Malborget stal je zopet pod sovražnim ognjem. Izčišenje prednjega polja v pokrajini Romona prineslo nam je še 37 vjetih in 1 strojno puško. En napad večih italijanskih kompanij bil je zavrnjen. Pri Osaviji smo od zadnjih bojev 7 strojnih pušk, 2 metala in 1200 pušk zaplenili.

Južno-vzhodno bojišče. Neka pod našim vodstvom stojeca in v avstro ogrskimi četami ojačena skupina Albancev je Kavajo zasedla. Tamošnja posadka, orožniki Essad-paše, zamogla se je izogniti vjetništvu z begom na neki čola.

Namestnik generalštabnega šefa:  
pl. Höfer, fml.

\* \* \*

Kavaja leži 17 kilometrov južno-vzhodno od Durazza. Z zavzetjem Kavaje je pristanišče Durazzo na suhem popolnoma obkoljeno. Zanimivo je, da so ta važni kraj nam prijazni Albanci zavzeli.

## Nemško uradno poročilo od petka.

K.-B. Berlin, 18. februarja (W.-B.) Iz velikega glavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Angleži so še enkrat poskusili, pridobiti nazaj svojo postojanko južno od Yperna; bili so krvavo zavrnjeni. Severno-zapadno od Lenza in severno od Arrasa so naše čete z uspehom mine razstrelile. Neki mali nemški oddelki prinesel je od enega ponočnega podjetja proti angleški postojanki pri Vonquevillersu (severno od

Alberta) nekaj vjetih in eno strojno puško. — Tesno južno od Somme izjavil se je napad sveže porabljencih francoskih čet v našem ognju. — Na ostali fronti mestoma živahni artiljerijski boj. Nobenih posebnih dogodkov. Ponovni sovražni napadi letalcev v Flandriji dobili so odgovor z metanjem bomb naših letalcev na Poperinghe.

Vzhodno bojišče. Položaj je nespremenjen.

Balkansko bojišče. Sovražni letalci napadli so kolodvor Hodova (v Vardarjevi dolini, južno-zapadno od Strumice).

Vrhovno armadno vodstvo.

Smešni napad italijanskih letalcev na Ljubljano.  
(Avtrijsko uradno poročilo od sobote)

K.-B. Dunaj, 19 februarja. Uradno se danes razglaša:

Rusko in južno-vzhodno bojišče. Pripelito se ni ničesar posebnega.

Italijansko bojišče. Ob tirolski fronti obstreljevala je sovražna artiljerija kraj Contaneda in Judikarijah in prostor Col di Lana. V pokrajini Sugana bil je neki napad Italijanov na Collo (severno-zapadno od Pergo) zavrnjen. V koroški obmejni pokrajini stal je kraj Uggowitz, na Primorskem pa Monte San Michele pod živahnim ognjem.

Včerajšno podjetje nekega italijanskega letalnega brodovja proti Ljubljani imelo je klavrni uspeh. Večina letal je bila že ob bojni fronti k vrnitvi prisiljena. Tri letala dosegla so Ljubljano in vrgla v bližini ene tamošnjih bolnišnic ter na več krajev okolice brez vsakega uspeha bombe. Pri vrnitvi napadli so

naši letalci sovražne in so prisili neko veliko bojno Caproni-letalo, da pride dol.

Namestnik generalštabnega šefa: pl. Höfer, fml.

## O napadu italijanskih letalcev na Ljubljano.

O klavernem, v vsakem oziru ponesrečenem napadu italijanskih letalcev na Ljubljano piše vojni poročevalc lista "Nenes Wiener Journal" tako-le: "Brzkone kot odgovor na srečne napade naših letalcev v Zgornji Italiji, napravili so Italijani polet brodovja proti Ljubljani, ki pa je klaverno končal in imel za Italijane večje izgube nego za nas. Na poletu, ki se je vrnil 18. t. m., bilo je udeleženih osem letal raznih tipov. V vsej svoji moči prišlo je do Gorice, kjer je bilo ob 8. uri 30 minut zjutraj že pet letal z ognjem odpornih topov in od naših letalcev k vrnitvi prisiljenih. Tri letala nadaljevala so pod varstvom močne megle svoj polet čez Postojno in Vrhniko proti Ljubljani, kjer so dospeli okoli 9. ure dopoldne. Vrgli so 6 bomb, od katerih dve niste eksplodirali, medtem ko so ostale le cestni tlak poškodovale. Ena teh bomb padla je v neposredni bližini neke rezervne bolnišnice. Potem so šli letalci v severni smeri v Zavlje in so vrgli tam pet bomb; dve zopet niste eksplodirali, ostale tri pa tudi niso napravile nobene škode. Iztotako niso Italijani s svojim metanjem bomb pri Zalogu nobenega uspeha dosegli. Ko so se ti 3 Italijani pri svoji vrnitvi čez Vipavsko dolino pojavili, dvignili so se od nas 4 foker-aparati in 5 dvokrovcev in so napadli sovražna letala. Eno je bilo pri Opčini, drugo pri Postojni in napadeno in zasledovano. Tretje pa, neki Caproni-aparat, veliko bojevno letalo, bilo je pri Mirnu prisiljeno, da pride dol. Od tega velikega bojevnega letala smo pi-



20. februarja opoldne napadla so mornariška letala angleško obrežje. Bombardiralo se je izdatno in z dobrim uspehom fabrične naprave v Dealu, železniške in pristaniške naprave ter gazometer v Lowestoftu. Glavni kolodvor in pristaniške naprave v Lowestoftu bili so večkrat zadete; gazometer se je pod učinkom ene bombe razrušil. V Downsu bila sta dva tank-parnika obmetana. Vkljub obstreljevanju in zasledovanju po sovražnih letalcih vrnila so se vsa letala nepoškodovana nazaj.

Šef admiralnega štaba mornarice.

\* \* \*

Deal in Downs ležita v grofovini Kent, Deal 14 kilometrov severno od Doverja. Lowestoft leži v grofovini Suffolk, 15 kilometrov južno od Great Yarmoutha, vsi trije kraji na angleškem vzhodnem obrežju.

#### Uspešni napadi naših letalnih strojev na Lombardijsko in Mailand.

(Avstrijsko uradno poročilo od torka)

K.-B. Dunaj, 22. februarja. — Uradno se razglaša:

Rusko in južno-vzhodno bojišče. Nič novega.

Italijansko bojišče. Ob Sočini fronti bili so artiljerijski boji v splošnem, zlasti pa pri Plavi, prav živahni.

Eno naših letalnih brodovij napravilo je napad na fabrične naprave v Lombardiji. Dve letali vsilile ste pri temu v poizvedovanje do Mailanda. Eno drugo brodovje napadlo je italijansko postajo letalnih strojev in pristaniške naprave od Desencano ob Gardskem jezeru. Pri obeh podjetjih opazilo se je, da smo napadene objekte opetovano zadeli. Vkljub ljetemu sovražnemu ognju artiljerije vrnila so se vsa naša letala nepoškodovana nazaj.

Namestnik generalštavnega šefa:  
pl. Höfer, fml.

\* \* \*

Napad italijanskih letalcev na Ljubljano je izvral v šovinističnih laških listih divje veselje, čeprav v resnici ni imel prav nobenega uspeha. "Corriere della Sera" je v svojem navdušenem članku celo rabil nemško besedo in govoril o "Strafexpedition". No, zdaj imajo polentjarji zopet odgovor, ki jim gotovo glasno dovolj doni v njih dolgih učesih. Pred junaškimi avstrijskimi letalci danes skoraj ni kraja na Italijanskem, ki bi bil varen. Kakor da bi plovili na izprehod, pribajojo naši letalci, mečejo s krasno sigurnostjo svoje jeklene "vizitke" in odplujejo zopet s snehom, nepoškodovani... Kaj neki si misli, "èè piccolo"? Kaj njegovi mameluki Salandra, Sonnino, nesmrtni d' Annunzio e compagnia bella, ki so podplačani od francosko angleškega zlata to izdajalsko vojno pričeli? . . .

#### Nemško uradno poročilo od torka.

K.-B. Berlin, 22. februarja. (W.B.) Iz velikega glavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Po mnogih megleh dnevi včeraj jasno postal vreme vodilo je do živahnega artiljerijskega delovanja na mnogih točkah fronte ter med kanalom od La Bassée in Arrasom, kjer smo vzhodno od Souchez v prikljuju na naš učinkujuči ogenj. Francozom 800 metrov njih postojanke v naskoku vzelj, 7 oficirjev ter 319 mož pa vjeli. Tudi med Somme in Oise na Aisne-fronti in na večih mestih Champagne povisalo se je bojevno delovanje k večji ljutosti. Severno-zapadno od Tahure izjavil se je en francoski napad z ročnimi granatami. Konečno zapričeli so na visočinah na obeh straneh Maase zgoraj od Duna artiljerijski boji, ki so na večih krajih narasli do znatne sile in ki tudi v zadnji noči niso obmolknili. Med ob obeh straneh nastopivimi letalci prišlo je do mnogoštevilnih zračnih bojev, zlasti za sovražno fronto. Eua nemška letalna ladja je

danes ponoči pri Revinu postala žrtev sovražnemu ognju.

Vzhodno in balkansko bojišče. Položaj je v splošnem nespremenjen.

Vrhovno armadno vodstvo.

#### Bombe na italijanske ladje.

(Avstrijsko uradno poročilo od srednje).

K.-B. Dunaj, 23. februarja. Uradno se razglaša:

Rusko bojišče. Severno-zapadno od Tarnopola odbile so naše varstvene čete sunke proti že opetovano omenjenim naprej potisnj enim poljskim stražnim šancam. Drugače nobenih posebnih dogodkov.

Italijansko bojišče. Živahnejši artiljerijski boji ob primorski fronti trajajo naprej. Za sovražnimi črtami opazovalo se je večje požare.

Južno-vzhodno bojišče. Južno-vzhodno od Durazzu bil je sovražnik iz neke prednje postojanke vržen. En avstro-ogrski letalec obmetal je v pristanišču od Durazzza ležeče italijanske ladje z bombami. Ena transportna ladja se je vžgala in potopila.

Namestnik generalštavnega šefa:  
pl. Höfer, fml.

#### Lepe zmage Nemcev nad Francozi. — Čez 3000 Francozov vjetih.

(Nemško uradno poročilo od srednje).

K.-B. Berlin, 23 februarja (W.B.) Iz velikega glavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Vsled neke razstrele v bližini od naš dne 21. februarja zavzetega jarka vzhodno od Soaschez bila je sovražna postojanka znatno poškodovana. Število vjetih se zviša tukaj na 11 oficirjev in 348 mož. Plen znaša 3 strojne puške. — Na visočinah Maase trajali so artiljerijski boji z neznanjano silo naprej. Vzhodno reke napadli smo postojanko, katere je sovražnik približno v visočini vasi Consenvoye-Azannes okoli 1 in pol leta sem z vsemi sredstvi utrdbeno umetnostii izgradil, da bi si obdržal za nas neprjetno učinkovanje na naše zvezne v severnem delu Wövre. Napad je sunil v širokosti več kot 10 kilometrov, v kateri je bil zapričet, in predrl do 3 kilometre globine. Razven jako znatnih krvavih izgub je sovražnik izgubil več kot 3000 mož na vjetih in mnogoštevilno doslej še nepreglednega materiala. V zgornjem Elzazu vodil je napad zapadno Heilweilerja do tega, da se je odvzelo sovražno postojanko v 700 metrov dolgosti in 400 metrov globokosti; okoli 80 vjetih je ostalo v naši roki. — V mnogoštevilnih zračnih bojih na oni strani sovražnih črt obdržali so naši letalci zmago.

Vzhodno in balkansko bojišče. Položaj je nespremenjen.

Vrhovno armadno vodstvo.

#### Naši letalci zopet nad Mailandom.

Lugano, 21. februarja. Iz Mailanda došli potniki poročaju, da se je danes dopoldne 11 letalnih strojev nad Mailandom pojavilo in bombe metalo. Škoda je jako pomembna, pa še ni nič gotovega o tem znamo.

(Uradna potrdila te vesti še ni. Vsled tega jo je sprejeti rezervirano, kajti ravno iz Lugana pride prav mnogo časniških rac. Op. ur.)

#### Vsa južna Albanija proti Italiji.

"Albanische Korr." poroča z dne 20. t.m.: Danes iz Atene poročano zavzetje mesta Berat po albanskih prostovoljcih iz Silovo, Čermenika, Svatih, Malakastra in Skrapari pomeni, da se dviga vsa južno-albanska pogorska pokrajina — v kolikor ni zasedena od Grkov — proti Italiji.

#### Nemško junastvo v Kamerunu.

K.-B. London, 20. februarja. Reuterjeva pisarna poroča: Nemška garnizija v Mori (severni Kamerun) se je voda. Stem je zavzetje kolonije končano.

Opomba W.B.: Dne 27. avgusta 1914 so angleške čete v Mori stojecu tretjo kompanijo pod hauptmanom Raben napadle; bile so pod težkimi izgubami nazaj vržene. Kompanija potegnila se je potem nazaj v gorske postojanke v bližini pri Mori, kjer so jo angleške in francoske čete obkolile. Neki decembra 1914 od Garne pričeli poskus, pomagati hauptmanu Raben, se je ponesrečil. Na drugi strani so se izjavili tudi mnogoštevilni sovražni poskusi, vzeti postojanko v naskoku, na pažoji in južnemu posadke. Začetkom septembra napravila je posadka srečni izpad, kakor je neki pozivevalec poročal. V boju je baje angleški poveljnik in več njegovih oficirjev padlo. Zadnja vest iz More došla je oktobra 1915 v Janud in je pričala o izbornem duhu posadke, ki je preveval Evropejo kakor domačine. Vest o padcu Garne, ki je kratko preje došla v Moro, ni zamogla zdobiti poguma braniteljev. Otrdila je le složno voljo, vztrajati do najskrajnejšega. Iz poročil pa je tudi izviralo, da grozi pomanjanje na muničiji in živiljenskih sredstvih, čeprav so bili ti s srečnim izpadom posadke za 27 kosov govede in zrnje povečani. Neobhodno potrebni kinin in drugi važni medikamenti bili so skoraj porabljeni. Zdravstveno stanje posadke se je poslabšalo. Vsled ednostavne hrane divjal je med domačimi škorbut. Ali še nadaljnji šest mesecov v držali se je junaška posadka v tej nednaki borbi. Zdaj v vročem času je nastopilo pač tudi še pomanjanje vode. Tako je rokam brez moči orožje izdržilo. Pomanjanje na muničiji, na živiljenskih sredstvih in na vodi je doseglo, kar se premoči sovražnika v en in polletem na valun posrečil.

#### Nadvojvoda Evgen prebivalstvu Trsta in Primorske.

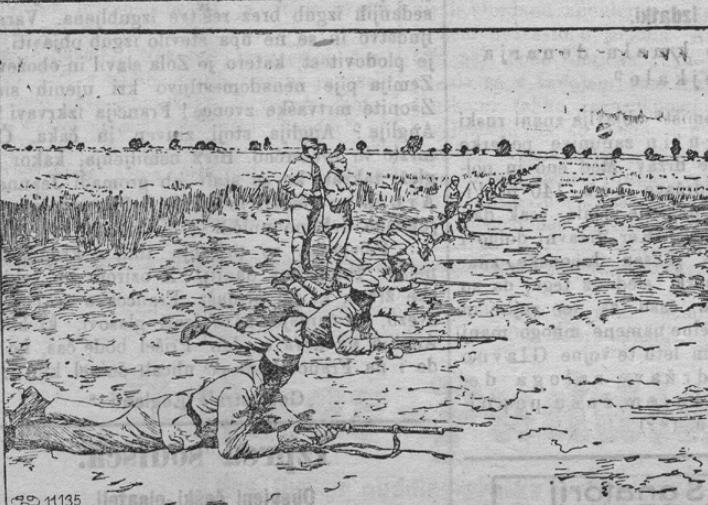
K.-B. Trst, 20. februarja. Poveljnik južno-

#### Iz vojne.

Naša slika kaže avstrijsko infanterijo v "švarmlini." Da se ne izgubi gibnost udov, morajo vojaki tudi za fronto med bojevnimi odmorji vaje delati. Tak prizor nam kaže naša slika.

#### Podpirajte Rdeči križ!

Vsak, tudi najmanjši dar je dobrodošel!



Osterreichische Infanterie in Schwärmlinie.



ega min sodnja zopet zaradi raznih tativ išče. Tako je e. Obj. n. p. v Partinju kočarici Teichmeister i napel 5000 krov ukradlo. Zasacil je tatico orožniški sojeni s stražnjim Karl Flakus.

**Več automobilev zgorelo.** Vsled preveč zaboranski kurjene peči nastal je v neki shrambi automobil v Beljaku ogenj, ki je nekaj automobil na enem popolnoma uničil, nekaj pa močno poškodoval. Gasilci so preprečili nadaljnjo razširjenje nevarnega ognja. Škoda je seveda precejšnja.

**Prepodeni svinjski tatovi.** Nekega večera pretekel ga tedna vslili so tatovi v hlevu posestnika Pavla Sabetz v Vordergumitzen (Kabin) na Koroškem. Zaklali so v hlevu tri bili so pa tatovi prepodeni. Ena četrtina svinja je ostala pri življenju.

**Smrtni nevarnosti.** V stanovalnem in gospodarskem poslopju posestnika Tomaža Mörtlja v Ottmanachu na Koroškem nastal je ogenj, ki je vsepehl poslopreje z zalogo krme in žita. Kmetijškim orojem itd. Nadalje je zgorelo 75 letnemu vžitkarju Blažu Baueru predmetov za 300 kron. Bauer ni mogel, ker se je ogenj jako hitro razširil, nič več iz sobe. Pogumni možje so pa v zadnjem hipu sobne duri razbili in starega moža na varno spravili. Pri shranjevanju svojih stvari pridobil je Bauer težke opeklime na glavi in rokah.

**Vojška poštna cenzura v političnih okrajih Ljutomer in Radgona.** Vsled odredbe c. in kr. upravljanja južno zapadne fronte se je vpeljal v političnih okrajih Ljutomer in Radgona vojska poštna cenzura, katere določbe se je svoj izpoznačila pri vpeljavi v drugih okrajih opetovan obujenega. Cenzura se ne raztegne na uradne pošiljatve, na perjodične in druge tiskovine, na uradne poštnne pošiljatve itd.

**Otrok utonil.** Petletni sinček posestnika Anglomana pri Zgornji Beli igral se je pred svojimi starševi, kjer se nabaja tudi jarek, katerem teče voda proti elektrarni. Nesrečni otrok je padel v ta jarek in je utonil.

**Razstrelba in požari v Italiji.** K-B poroča z Lugano z dne 20. februarja: Velikanska je pa razstrelba v fabriki za strelivo arzenala Ljutomer. Bologni napravila je ob polnoči ogromno mu jekodo. Dve osebi sta bili smrtno ranjeni. — Vana Njoristišču v Genovi ob polnoči nastali poneli so sicer na ravno izkrcani ladjni zalogi steameri, nesreda in zavez je velikanski obseg in je povzročil sicer in segromno škodo. To je v pristanišču v Genovi vše smrtnatrem času že tretji veliki požar. (Od tem vjetje neki izhajajo ti čudoviti, tajnostni požari, vojaško je glasom laških kričevali vendar vse v Italiji z vojno zadovoljno? Op. ur.)

**Grozovita snežna nezgoda.** K-B poroča iz Občinskega mesta Salzburga z dne 21. t. m. Dne 19. t. m. mladineb 2 uri popoldne šle sta, kakor že poročano zvezdelj, „Käferriegel“ dve lavini (snežni plaz) preko več na Schweizerhütte, ki je bila deloma razrušena. Je preki-moštvo, ki je odpravljalo v prejšnjih dneh voditi radne množine snega, bilo je od lavin zasuto. Pametnica so se takoj rešila dela, katerih se je uveljavljeno nezela tudi neka iz Salzburga došla sanitetna Drugačetrula Do včeraj ob 2. uri popoldne spravilo iz vojne, je 44 mrtvih in 19 ranjenih, katero se je l pa bodevozilo v c. in kr. rezervno bolnišnico v Bihofshofen. Do včeraj ob 7. uri zvečer poročano, išalo se je število mrtvih na 55. tliničarkotoli 30 mož se še ni našlo. — Zadnja poročila v njem pravijo, da je pri tej nesreči prišlo 85 ašlo se je sreb ob življenje.

**Devet sinov v vojni.** V okolici Planine da je Teontpreis) živi posestnik Jazbec. Od njegovo rojstnega desetih sinov jih stoji devet v vojni. Vsi so bolniškolesje zdravi, le eden je bil v Galiciji ranjen. Vedeni. Ve

**Veleizdajalci v inozemstvu iz naših pokrajin podpirani.** C. in k. vojaška sodnja na južnem Tirolskem objavlja sledeči razglas: „Po predloženih aktih je dokazano, da večji del onih oseb, ki so v letih 1914 in 1915 iz južne Tirolske v Italijo ali Švico pobegnile, v teh deželah na voleizdajalski način posredno ali neposredno proti naši državi deluje in tako tudi na škodo lastnih vojakov vrnetev rednih razmer prepriči. Sredstva za življenje v inozemstvu in za propagando dobijo ti vojni hujšači mnogokrat iz naših pokrajin. Služi naj kot javno svarilo, da vsak čin v prid takim voleizdajalec sumljivim osebam, posredovanje denarja ali vrednostnih posiljatev, naj si bode to direktno ali s posredovanjem drugih, kakor tudi druga, kazensko delovanje olajšajoča nazanila, se smatrajo in zasledujejo kot zločin sokrivde na voleizdaji ali kot voleizdaja sama“.

**Tržaški irredentoci v Florenci tepeni.** K-B poroča z dne 22. t. m.: „Popolo d' Italia“ poroča iz Florence, da so v temšnjem predmestju nekateri mladi Tržačani, ko so vpili in peli za laški Trst, za Italijo in proti avstro-ogrski monarhiji ter so javno demonstrirali, dobili od velikega števila meščanov krepke batine s palicami, tako, da so se hoteli rešiti v neki mimo vozeči voz cestne železnice; voznik jih ni hotel sprejeti, pri čemur je bil voz poškodovan. Konečno je nastopal oddelok karabinierov in je napravil zopet red; po luti borbi, v kateri se je oddalo tudi revolverske strele, bilo je več napadalcev, med njimi dva na dopustu se nahajajoči vojaka, arestriranih. Vsled tega slučaja so v Florence se nahajajoči irredentisti, katerih je več sto, vznemirjeni. (Ljudstvo se je teh iz Avstrije pobegnili falotov že davnio naveličalo in čuti, da so oni med glavnimi krivci te vojne. Op. ur)

**Ureditev kupčevanja z jajci.** Ministerstvo je izdal posebno odredbo glede ureditev kupčevanja z jajci, v kateri se pravi med drugim: Za razpošiljanje izven upravnega okrožja ene politične deželne oblasti, je njen dovoljenje potrebno. Take pošiljatve smejo železnice le te dej sprejeti, ako jim je dodano transportno potrdilo politične deželne oblasti. Nakupovanje jajc od krajja do kraja in hiše do hiše na račun tvrdk izven okrožja dotedne politične deželne oblasti, je le osebam dovoljeno, ki imajo pisemo potrdilo notranjega ministerstva. Kdor bi se teh določb ne držal, se bode kaznovani in sicer z denarno globo do 500 krón ali pa z zaporom do 6 mesecov.

**Razputst dalmatinskih društev.** Dalmatinska vlada je razpustila sledeča društva v Dubrovniku (Ragus): „Dubrovačko radičko društvo“, „Dubrovačka gradjanska muzika“, „Hrvatska optičnska glazba“, „Srbska Zora“, „Hrvatska čitaonica“, „Hrvatski Sokol“, „Sokolska župa Gundulić“, „Hrvatski akademski klub“, „Dobrotvorno društvo Srčkinja Dubrovčina“, „Società Unione Sportiva“, „Gabinetto di Lettura“, „Associazione italiana di Beneficenza“, „Società Operaia“. Razpustila so se vsa ta društva zaradi protidržavnih smeri. Nekatera so že dolga leta pred vojno uganjala svoje orgije in naša oblast jim je milostno priznašala. Ja, ja, vojna je pač marsikomur oči odvrta.

**Kave je dovolj!** Nekateri brezvestni špekulantni so tudi v naših krajih nakrat raznesli vest, da bode kave zmanjkalno. V vrstah „koftarjev“ je nastal seveda velikanski „šunder“ in stare „koftarice“, ki klepetajo pri „šparherdu“ in vlivajo v žejna svoja grla šalico za šalico „kofatka“, so se že pripravljale na revolucijo ... Sicer pa brez šale! Kava je danes tako splošno

razširjena, da jo moramo smatrati za eno najvažnejših živiljenjskih sredstev. Ni čuda, da je marsikaterega družinskega očeta prešnila bleda skrb, ko je čul govorico, da bode kave zmanjkalno. Pa je nesramna špekulantovska laž! Berlioni Wolfsoff urad poroča, da je nemški državni kancelar meseca januarja 1916 določil po celi Nemčiji popis kavinih zalog. Iz tega popisa je razvidno, da so zaloge kave v Nemčiji takov velike, da v doglednem času sploh ni pričakovati pomanjkanja kave. Zdaj so seveda omenjeni špekulantni obmlknili. Dosegli so seveda svoj cilj: zvišali so bili prav znatno cene kave in v temeljevali to s trditvijo, da bode kave zmanjkalno. To se je zgodilo v raznih krajih in treba bilo, da se ubogo prebilavstvo od strani vlade varuje pred takimi nepoštenimi manevri posameznih špekulantov, ki delajo realnim trgovskim tovarisem sramoto, ljudstvu pa škodo!

**Najvišje cene za drobovino.** C. kr. namestništvo v Gradcu je deloma spremenilo najvišje cene za drobovino in sicer stane: 1 kila svinjskega jezika 5 krov; povojen svinjski jezik 5 krov 50 vin; 1 kila svežega govejega jezika 4 krovne; vsoljenega 5 krov; povojenega 5 krov 50 vin; 1 kila telečega jezika 4 krovne.

**Zleplo.** Vinogradniki pozor! Kdor hoče naročiti zleplo za zlepjanje trt, naj se oglesi pri svoji občini ali pa pri svojem okraju za stopu, kjer se sprejemajo tozadne naročila.

**Cementiranje starih sodov.** Poroča se: Pred kratkim je dal neki gostilničar cementirati pet starih sodov, ki so bili še v 18. stoletju zadnjič cementirani. Merosodni urad je dogнал, da so držali sedi nič manj kot 64 litrov manj, kakor je bilo dognano pri zadnjem cementiranju. Ta slučaj pač jasno kaže, kako lahkomisilno ravnajo vsi, ki se ne brigajo za obstoječe merodsodne določbe.

**Če ne plačaš davka, ne smeš v gostilno!** Mestni svet v Menselwitzu na Nemškem je odredil, da 21. zaniknih davkoplačevalcev, ki bi lahko plačali svoje obveznosti, če bi hoteli, ne sme več v gostilne zahajati, dokler se ne pojavijo.

**Posledice ženske nezvestobe.** 39-letni vormeister topničarskega regimeta štev. 4 Henrik Jordan prišel je te dni na Dunaj na dopust. Jordan je sumil, da mu žena med njegovim odstotnostju ni ohranila zakonske zvestobe, žena pa je odločno tajila vsako krvido. V petek zjutraj je bilo slišati iz Jordanova stanovanja več strelov. Ljudje so vzdali v stanovanje in našli Jordana ter njegovo ženo oba vsa krvava v posteljah. Žena je bila že mrtva, Jordan pa je težko ranjen. Dognano ni, ali je bil Jordanov sum opravčen ali ne. Nekateri pravijo, da je pisala Jordanu anonimna ročna pismo, v kateri je ženi nezvestobo cíitala. Ako je to res, potem naj bode dotedna ročna prokleta. Žalibog pa, da se v zadnjem času kaže med gotovimi ženskami toliko razuzdanosti in moralicne pokvarjenosti, da se poštenemu človeku že gusi. Ženska, ki ima moža na bojišču, ki dobiva podporo in se pijana z drugimi moškimi okoli vlači, kakor se to tudi v naših krajih opetovanje prijeti, zaslubi pač najstrožjo kazeno. Takum žen-

zamore svojim rastočim otrokom vsak dan za malo denarja in z malim trudem predložiti redilni, dobro-okusni

458

# Usaka mati

# Detker-Pudding

iz dra. Detker pudding-praška za 20 vinarjev.

Veselje je videti, kako vživajo otroci vsake starosti tak Detker-pudding do zadnjega ostanka. Za otroke ni boljšega redilnega sredstva.

skam naj bi se podpore odvzelo, njih same pa naj bi se vtaknilo v prisilne delavnice. Tudi pasji bič bi ne bil preslab za take besmrnice!

**Zvišanje doklade na davek od žganja.** Te dni je izšla nova cesarska naredba, s katero se doklada na davek od žganja vnovič poviša in sicer za 40 vinarjev od litra alkohola. Dohodek od tega zvišanja dobi izključno država. Po tem zvišanju bo veljal hektoliter obdachenega rafinerijskega špirita v vseh avstrijskih deželah 450 kron. Ta regulacija cen obdachenega rafinerijskega špirita se nič ne tiče denaturiranega špirita.

**Železniška nesreča.** Med postajama Predeal in Felső Tömös, kjer je proga jako napeta, so preteklo soboto odrekle bremze iz 38 vagonov obstoječega tovornega vlaka št. 585. Vlak je drčal z vedno večjo naglico navzdol proti postaji Tömös pri Kronstadtu. Na potu se je večkrat raztrgal. 16 naloženih vozov se je prevrnilo, ostali vlak pa se je razbil v postaji Tömös. Od vlakovega oscrba so bili 4 možje ubiti, 3 težko, 2 pa lahko ranjena. Uvedla se je stroga preiskava, da se dožene krivca te grozne nesreče.

## Zadnji telegrami.

(C. k. kor. in brz. urad.)

### Boj za Durazzo.

K.-B. Dunaj, 24. februarja. — Naše čete v Albaniji so včeraj Italijane in njih zaveznički Essad pašo pri Durazzu premagale. Dopoldne pola stili so se naši bataljoni, medtem ko so manjši oddelki spodnjih Arzen prekoračili, zadnjih sovražnih prednjih pozicij vzhodno od Pazar Sjaka. Opodne bila je italijanska brigada Savoya tudi iz močno izidanega glavne postojanke vzhodno ravno imenovanega kraja vržena. Obenem je vzela v naskoku neka druga kolona 10 km južno-vzhodno od Durazza šanco od Sasso Bianco. Sovražnik zapustil je svoje jarke deloma v begu in se je umaknil nazaj za no-tranj o brambeni krog. Zasledujemo ga.

### Nemško poročilo.

K. B. Berlin, 24. februarja. — Uspeh vzhodno Maase bil je nadalje izidan. Kraji Brabant, Haumont, Samognez so zavzeti. Vsa gozdna pokrajina severno-zapadno, severno in severno vzhodno od Beaumonta ter Herbebois so v naši roki. Južno od Metza bila je neka naprej potisnjena franc. straža presenečena in v vsej svoji moči čez 50 mož vjetra. — Na severnem delu rusk. e fronte živahnji artillerijski boji. Na mnogoterih točkah patruljski boji. Drugače nobeni posebni dogodki.

### Srbiske izgube: 200.000 mrtvih in 3 milijarde.

List „La Dépêche“ poroča: Bivši srbski kmetijski minister Stryanovič je izjavil, da je Francoska od izbrha vojne Srbiji 700 milijonov frankov (na mesec 36 milijonov) posodila. To sveto se je porabilo, ker so državni dohodki od mesečno 20 milijonov na 4 do 5 milijonov padli in se je vse produktivne sile dežele za vojne izdatke porabilo. „Mobilizirali smo“, dejal je Stryanovič, „700 000 mož. Vsled vloma osrednjih držav imeli smo škode okoli tri milijarde frankov. Naša armada je v zadnjih dveh balkanskih vojnah in v sedanji vojni skupno 200.000 mož na mrtvih izgubila. Ali Srbija bo vstala, to sigurno verujem. Dežela pa bode takrat tako oslabljena, da bode pol stoletja trajalo, da se zopet popravi!“

### Angleži streljajo sami na sebe.

K.-B. Rotterdam, 22. februarja. „Rotterdamse Courant“ poroča iz Londona: V včerajšnji seji zbornice izreklo je posl. kap. Bennet Goldney z ozirom na zračni napad na Dover resne obdolžitve in dejal: Kako je prišlo, da se je pri boju, ki je sledil, en letalec s puško in 5 patroni dvignil, ker je bilo to edino oružje, ki ga je mogel najti? Kaj se je zgodilo potem v zraku? Naši letalci, ki so se dvignili,

ko sovražnih letalcev že ni bilo videti, imeli so drug družega za sovražnika in vršil se je boj med enim našim vodnih letal in enim našim drugim letalom; kakor da bi to še ne bilo dovolj, streljali so naši kanonirji na obo. Pri njih brezuspešnih poskusih, letalce sestreliti, posrečilo se je kanonirjem, poškodovati cerkveni stolp v Wallerju in raniti nekaj naših vojakov v kasarnah. Ali nam naj dajo taki dogodki zaupanje do naše zračne službe? Pravijo, da bode zdaj boljše. Sprejemem to obljubo, kajti slabje organizacije kakor doslej ni mogoče misliti!“

Pri bolehalnem vratu izkazuje se izmivanje vratu in zunanje obdržanje s Fellerjevimi bolečinami, antiseptičnim rastlinskim esenčnem fluidom z zn. „Elsa“ fluid kot posebno blagodejno. Ono oživila krvno cirkulacijo na bolečih mestih, utinkuje odrujoče proti zdravju škodljivemu vplju mrazu in je vsled tega izborna prophylaktično sredstvo proti indispozicijam vratu. Mnogo čez 100.000 zahvalnih pism potrebuje blagodenj vpliv Fellerjevega rastlinskega esenčnega fluida z zn. „Elsa“ fluid in priporočamo, da naj se ima to staro domačo sredstvo veden doma v hiši, 12 steklenic stane povsed franko 6 kron. Naroči se edino pristno pri lekarju E. V. Feller, Stubica, Elsa-Irg št. 241 (Hrvaško). Kupi naj se brez pogojno le to pravo, od mnogih zdravnikov priporočeno domače sredstvo, in naj si ne pusti vsliti posnemanja ali nepreskušene nove preparate. Fellerjevo milo odvajajoče Rhabarbara-kroglice z zn. „Elsa“-kroglice, to dobro zelodno sredstvo, se lahko obenem naroči, 6 škatljic stane franko 4 K 40 h: so vedno zanesljivega, milega, sigurnega učinka in se jih rado jemlje. Zdravniško priporočane in od vsakogar že po enem poskusu priznane. Le nobenih tako zvanih „močnih“ odvajalnih sredstev rabiti, ki učinkujejo drastično. (eu)

### Gospodarske.

#### Letni in živinski sejmi na Štajerskem.

Sejni brez zvezdic so letni in kramarski sejni; sejni, zaznamovani z zvezdicem (\*) so živinski sejni, sejni z dvema zvezdicama (\*\*) pomenijo letne in živinske sejme.

Dne 26. februarja v Brežicah (svinjski sejem).

Dne 29. februarja v Ormožu (svinjski sejem).

Dne 1. marca na Planini\*, okr. Kozje; v Marenperku\*, v Konjicah\*\*, v Lučanah (sejem z drobnico), okr. Arvež; v Imenem (svinjski sejem).

Dne 2. marca v Piščeh\*, okr. Brežice; v Šoštanju\*\*; na Bregu pri Ptaju (svinjski sejem), v Gradcu (sejem s klavno živino in konji).

Dne 3. marca v Račem\*, okr. Maribor; v Waldu okr. Mautern; v Lučanah\*\*, okr. Arvež; na Vranskem\*\*; v Oplotnici\*\*, okr. Konjice; v Rogatu (svinjski sejem); v Gradcu (sejem s klavno živino).

Dne 4. marca v Petrovčah\*\*, okr. Celje; v Brežicah (svinjski sejem).

Dne 6. marca v Golobinjaku\*, okr. Kozje; pri Sv. Petru pod Sv. Gorami\*\*, okr. Kozje; v Fehringu\*\*; v Vidmu, okr. Brežic; pri Sv. Lenartu\*, okr. Slovenji Gradec; v St. Gallenu\*\*; v Ormožu, v Hausu\*\*, okr. Schladming; v Geistthalu, okr. Voitsberg; v Ranteau\*\*, okr. Murau; v Celju\*.

\* \* \*

#### Deset zapovedi za gnojenje polja in travnikov.

V. Badisches landwirtschaftliches Genossenschaftsblatt se naznana deset zapovedi za gnojenje polja in travnikov:

1. Gnoji svoje njive in travnike, ker vsaka žetev odtegne zemlji redilne snovi (dušik, kalij, fosforjevo kislino in apno), ki jih potrebuje zemlja za proizvajanje žita, korenja in vseh drugih kulturnih rastlin, ki se pa dobitjo v vsaki zemlji v zadostni množini.

2. Pripravljaj hlevski gnoj z vzdrževanjem dobrega gnojnega, rednim škopljenjem z gnojnico in s teptjanjem, da obdrži vse redilne snovi in da ne spraviš na poje neizdatnega gnoja, ki ne more izpolniti svoje naloge, da bi zemljo zrahiljal in napravil na nji črno prst.

3. Ne puščaj gnojnico teči skozi dvoriščna vrata na cesto, ker je to buda potrata redilnih snov, in bi se naj zapravljivcem odtegnilo razpolaganje s premoženjem.

4. Napravi kup za kompost in spravljam na ta hranilni prostor vse redilne snovi, ki bi se sicer izgubile v obliki odpadkov, smetij itd. na tvojem gospodarstvu.

5. Dopolni svoj gospodarski gnoj (hlevski gnoj, in kompost) s kupljenim gnojem, ker se del redilnih snov (dušik, kalij, fosforjeva kislina in gnoj) s prodajo mleka, mesa in zrnja za vedno izgubi za tvoje gospodarstvo. Skupilo za pridelke torej ne spada samo tebi, ampak del pripada zemlji, kateri moraš ta del povrniti v obliki (trgovinskega) gnoja.

6. Ne gnoji enostransko s Tomaževom moko, superfosfatom, čilskim solitrom, žveplenokislim amonijakom, ker tako gnojenje še ni obogatilo nobenega kmeta. Posmisli da moraš z umetnim gnojem svoj gospodarski gnoj nadomestiti in dopolniti; kakor ta, mora tudi umetni

gnoj ob enem vsebovati kalij, 40-odstotno kalijno sol, fosforjevo kislino (Tomažev moko, superfat, kostno moko) in dušik (čilski solitar, žveploamoniak, apnenki dušik). Ako veš, da tvoga nima več mnogo apna, moraš tudi od časa do navoziti apna na rno.

7. Podorji na njivi hlevski gnoj takoj, ko prazneš zo voza, sicer odide drag dušik proti gnoju podorju plitvo ali ga podvleči z brano, smeš ga zakopati.

8. Gnoji svoje travnike s fosforjevo kislino in lijem, ker travna ne more živeti od zraka. Za travnikov moraš najpoprej odvajati vodo, z apnati in mah z brano preč posleči, drugače tudi gocj prič in lahko imaš zgubo.

9. Naroči umetni gnoj pravčasno, da ti prepozno vsled pomanjkanja vagonov, ki je ob časnih in pomadanskih naročitvah na dnevnem rednu, in da ga tako prepozno ne raztrošiš. Kupi ga spodarskih krajevnih, konzumnih ali pojedilenskih društev, ne izvoli najcenejega, ampak največ vseh in pazi, da ti prišljate zasuga vsebino redilnih snov, in da se potem, ko pride gnoj, še preišči.

10. Ne sodi prehitro o učinku umetnega gnoja, ne zahvatuj, ves uspeh že videti v enem letu razdeliti umetni gnoj in hlevski gnoj v kolobarju, sodi vseh po sklepku kolobarja, da v prihodnje praviš drugega umetnega gnoja, pa tudi ne pusti gladovati, ampak da bodo voja njiva in voda vedno imela dovolj redilnih snov, tako da bo govorstvo prineslo tebi in tvojim dovoj brane za sedem prekrskev za bodočnost.

Dihamo prosto, ako dobimo zaslinjeno žrelo in vrljanjem s Fellerjevim raztopivšim rastlinskim esenčnim fluidom z zn. „Elsa“ fluidom zopet čist in gladke. „Elsa“ fluid je za izmivanje ust, vrata in žrela, čist in desinficira, omogoča cirkulacijo v nežnih slinatih kožičah in jih napravi odpornost prehlajenja. 12 steklenic tega prizanega domačega sredstva franko za 6 kron lekarji E. V. Feller, Stubica, Elsa (Hrvaško). Istotam se naroči tudi Fellerjeve milo odvajajoče Rhabarbara-kroglice z zn. „Elsa“-kroglice, 6 škatljic za 4 kraljeve.

Ako želite dobro uro za bojišče ali dom, potem na znano urško f. Maks Böhnel, Dunaj IV., Margareten. Vsak čitatelj našega lista dobi od zgornjih urških veliki glavni katalog s 8000 podobami o vseh vrstah urških blaga zastonj in poštne proste.

Ako Vam je Vaše zdravje draga, potem čitate Lysosform-inzerat in zahvale zanimivo knjigo „Kaj je zastonj in franko od kemika C. Hubmann, Dunaj XX., gesesse 4.“

### Sveže podrti les pravega kostanja

kupi 84

Lorenz Koreschetz.  
Maribor, Reiserstr. 23.

### Učenec

zmožen nemščine in slovenščine, se sprejme takoj v špecerijski trgovini Machalka & Korsche v Ptaju. 80

### Les pravega kostanja in brasta

razsekani in le sežagan, 1—2 m dolg, kupuje v vagonih Alex Rosenberg, Gradec, Elisabethhnergasse 6. 71

Kupim 77

cepljene trte I-a

muškat, gutedel, damascenec muškat, rumeni muškatec, beli burgundec, Rheinrizling in podlage

Goethe 9 ali Monticola.

Karl Kasper, trgovec Ptuj.

Najbolje se

kupuje pri in-

zerentih

, „Štajerca“.

Na bl

• me

• pos

• zao

Učen

potečarn

kraka in razninkov

se sprejme pri

Steudte, sodo

Plutju

# Stole (Zimmersessel) SLAWITSCH & HELLER

po 3-, 5-, 6- kron se dobijo v zalogi

trgovina v Ptiju.

68

85

## Neprijetne lasi

v obrazu, na lakti in rokah odpravi tekom 5 minut  
**dra. A. RIX odstranjevalec las,**  
 gar. neškodljiv, zanesljiv uspeh, ena doza za  
 K 4 — zadostuje. Pošljite strogo diskretno.  
 Nos. dr. A. RIX laborat. DUNAJ, IX., Lackierergasse 6/8.

Zaloge v Mariboru: lekarstva pri „Angelju varuhu“, lekarstva „Marija pomagaj“ in parfumerija Wolfram; v Ljubljani lekarstva: pri „zlatem jelenu“, v drožerijah A. Kauč in „Adrija“. 66

## Priporočljiva domaca sredstva.

Kitajski žlezni Mačaga, kapijice za okrepitev krvi proti slabosti in bledičnosti (Bleichsucth) itd.; steklenica 2 K — Tekocina za prsa in pijuče, stekl. 1:20 K proti kašlj. teki sapi itd. — Čaj in pilule za čiščenje krvi à 80 vin — Čaj proti gihu à 80 vin. — Balzam za gih, ude in žvece stekl. 1 K; izvrstno mazilo, ki odstrani bolečine — Bleiburski živinski prašek à 1:20 K. Prašek proti odvajjanju krvi v živalski vodi à K 160 — Izvirni stup za podgane, miši, ščurke à K 1 — Razpošiljatev L. Herbst, apoteka Bleiburg na Korčkem. 49

## Ljudska kopelj mestnega

### kopališča v Ptiju.

Čas za kopanje: ob delavnikih od 12. ure do 2. ure popoldne (blagajna je od 12. do 1. ure zaprta); ob nedeljah in praznikih od 11. do 12. ure popoldne.

1 kopelj z vročim zrakom, para ali „Brausebad“ z rijuho K — 70

**E**nastropno hišo se proda za 24 tisoč kron; 8000 kron ostane vknjižen. Vpraša se pri lastniku v Studencih pri Mariboru, Solska ulica 9. 68

Stanje premoženja.

## Bilanca šparkase v Radgoni 1915.

Stanje bremen.

	K	h	
Siran glavn. knjige			
41 Na kontu blagaje . . . . .	206.592	79	20
42 > hipotečnih posojil . . . . .	4.681.373	06	
43 > posojil brez hipotek . . . . .	785.300	37	35
44 > vrednostnih papirjih . . . . .	2.813.919	60	
45 > menic . . . . .	30.460	—	36
46 > posojil proti zastavkom . . . . .	8710	—	
47 > konto-korenta . . . . .	164.917	55	37
48 > c. kr poštno-hranilničnega urada . . . . .	10.957	56	
49 > salda . . . . .	3114	32	39
50 > posojilne blagajne . . . . .	73.500	—	
51 > pro diversi . . . . .	233	37	31
52 > predplačkov asekurančnih premij . . . . .	524	87	
53 > vrednosti realitet . . . . .	328.089	18	
54 > inventarja . . . . .	6.399	55	
55 > mobilij hotela . . . . .	4080	53	
56 > obresti od posojil na zastavke . . . . .	78	94	
57 > obresti od posojil na vrednostnih papirjev . . . . .	24.391	—	
58 > obresti od hipotečnih posojil . . . . .	108.583	84	
59 > špecjalnega rezervnega fonda . . . . .	61.325	14	
	9312.551	67	

Skozi blagajno je šlo K 16,929.518-77.

### Penzijski sklad.

	K	h	
21 Na kontu vrednostnih papirjev . . . . .	105.213	—	
22 > obresti od vrednostnih papirjev . . . . .	23.700	91	
23 > hranilnih vlog . . . . .	154	50	
	129.068	41	

### Aktiva.

	K	h	
Na blagajnični gotovini koncem leta 1915 . . . . .	1761	36	
> meničnih posojilih . . . . .	31.655	—	
> posojilih proti dolžnem pismu . . . . .	41.373	—	
> zaostanku obresti koncem leta 1914 . . . . .	115	84	
	74.905	20	

R a d g o n a, 31. decembra 1915.

1½% ni rentni davek plača šparkasa iz lastnega, brez da bi se ga vložnikom odtegilo. — Obrestna mera za vloge pri 1/2 mesečnem obrestovanju 4½%, za hipotekarna posojilá v okrajih Radgona in Zgornja Radgona 5¾%, izven teh okrajev 6¼%, za posojila na ročne zastavke 5½%, za posojila krajnim in šolskim občinam okraja in posojilna društva z neomejeno zvezo 5%, za menice 6½% in za posojila posojilne blagajne 6% od 1. julija 1914 naprej. — Uradni dnevi vsak dan razven praznikov in sicer od 9. do 12. ure dopoldne, v nedeljah od 10.—11. ure dopoldne.



# 500kron

Vam plačam, ako moje Ria-balzam Vaša kurja očesa, brada iztrebilo korenin vice, trdo kojo ne odpravi brez bolečin v 3 dneh. Cena 1 posodice z garancijskim pismom vred K 1—, 3 posodice K 2:50, 6 posodice K 4:50. Stotero za hvalnih in priznanjevalnih pisem. 492 Kemeny, Kasebau (Kassa) I. poštni predel 12/29. Ogrsko.

## Kuharica

katera zna sama kuhati, zvesta, pridna in de- lavna, najde dobro službo pri trgovcu

Leop. Slawitsch v Ptiju.

V trgovini z mešanim blagom Michael Altziebler v Celju sprejme se dekle iz dobre hiše kot

## učenka.

Dobi od 2. meseca naprej plačo. — Vsa oskrba v hiši. 98

## Brata Slawitsch

v Ptiju

Florianiplatz in Ungartorga

priporočata izvrstne šivalne stroje (Nähmaschinen) po slednji cenai:

Singer A ročna mašina K 50—  
 Singer A . . . . . K 60— 70—  
 Dürkopp-Singer K 70— 90—  
 Dürkopp-Ringschiff za si- vilje . . . . . K 130—  
 Dürkopp-Zentralbobbin za sivilje . . . . . K 140—  
 Dürkopp-Ringschiff za krojače . . . . . K 160—

Dürkopp Zentralbobbin mit versenkarem Oberteil.

Luxusausstattung K 160—180—

Dürkopp-Zylinder-Elastik za čevljarije . . . . . K 160—180—

Minerva A . . . . . K 20—

Minerva C za krojače in čevljarije . . . . . K 160—

Hove C za krojače in čevljarije . . . . . K 90—

Deli (Bestandteile) za vsakovrstne stroje . . . . . Najniže cene so nizje

kakor povsed in se po pogodbi plačuje tudi lahko na obroku (rat).

Prosimo, da se naj vsak zaupno do nas obrne, ker solidnost

je le tistum znana, kateri imajo mašine od nas.

Cenik brezplačno.

## Glavni sklad.

Per konto obresti od posojil na zastavke:

za 1916 naprej plačane obresti . . . . . 13 76

za hranilnih vlog . . . . . stanje 31. decembra 1915 v 9165 točkah . . . . . 8,716.328 05

obresti od hipotečnih posojil: za 1916 plačane obresti . . . . . 15.572 02

obresti na menice: za 1916 naprej plačane obresti . . . . . 464 55

dohodkov iz realitet: za 1916 naprej plačana najemnina . . . . . 833 34

glavnega rezervnega skla: stanje dne 31. decembra 1916: a) prosti rez. fond . . . . . K 565.850 86

b) obdačeni . . . . . K 13.489.09 579.339 95

od tega je svota od K 61.325'14 vezana v kritje kurznih differenc.

18.465 točk v žurnalnu.

## Penzijski sklad.

Penzijski sklad kapital-konto: stanje 1. januarja 1915 . . . . . 117.668 22

doraskit 1. 1915 . . . . . 11.400 19

129.068 41

9312.551 67

## Bilanca oddelka za posojila.

K

K

h

h

Pasiva.

Per dotacija iz rezervnega skla šparkase v Radgoni . . . . . 73.500 —

» leta 1915 naprej plačane obresti . . . . . 1405 20

74.905 20

Ravnateljstvo.

